

Jakarta , 23 Agustus 2023

No. 3559/PIS6210/2023-S7

Lampiran : -
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Set Satgas – WO Rute Balikpapan/STS Balikpapan - Palaran Laycan 25-26 Agustus 2023**

Yang terhormat
 Ship Owner atau
 Ship Broker

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya **1 (satu) Set Satgas - WO** yang akan disewa secara Spot Charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

GENERAL TERMS & CONDITIONS

| | | | |
|-----|---------------------------|---|--|
| 1. | Vessel Needed | : | 1 (one) Set |
| 2. | Type of Cargo | : | Biosolar |
| 3. | Cargo Tank Capacity (98%) | : | Min. 5,000 CuM (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends) |
| 4. | Voyage | : | 2 (two) Consecutive Voyages |
| 5. | Grade of Cargo | : | Min. 1 (one) Grade |
| 6. | Loading Port | : | Balikpapan/ STS Balikpapan |
| 7. | Discharging Port | : | Palaran |
| 8. | Laycan | : | 25-26 Agustus 2023 |
| 9. | Charter Hire | : | In Rp Lumpsum per voyage (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT) |
| 10. | Payment | : | 14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received |
| 11. | Charter Party | : | Asbatankvoy |
| 12. | Transport Loss | : | Max. 0.07 % (Unavoidable loss only) |
| 13. | Seaworthiness | : | Kapal harus "Ready in all respect" untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran. |

OTHER TERMS & CONDITIONS

| | |
|--|---|
| Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut: | |
| 1. | Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum, detail bank untuk pembayaran). |
| 2. | Ship Particular/ Q88 Versi Terbaru |



PT Pertamina International Shipping
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,

Telephone
 T +62 21 52900271/522900272
 www.pertamina-pis.com

No. 3559/PIS6210/2023-S7

| | |
|----|---|
| 3. | Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, International Tonnage Certificate, Bollard Pull Certificate, Sertifikat SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat Laut, SNPP dan sertifikat laik laut lainnya yang harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran |
| 4. | Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa). |
| 5. | Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celsius. |
| 6. | PSA, Required and valid during contract periode with multi grade notation & suitable for cargo operation below 60 degrees. |

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

| Jadwal Closing/Penutupan Penawaran | Alamat Email Pengiriman Penawaran |
|--|--|
| Rabu, 23 Agustus 2023 Pukul 16.00 WIB | dody.suherman@pertamina.com ika.yuniarso@pertamina.com ananta.aulia@pertamina.com |

Demikian disampaikan, terima kasih.

Manager Ship Chartering

**Dody Suherman**

Lampiran – 1

SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL

| NO TUG BOAT TECHNICAL SPECIFICATION | | |
|---|-------------------------------------|--|
| 1 | TYPE OF TUG BOAT | Towing Tug Boat |
| 2 | YOB / FLAG | 1993 up / INDONESIA |
| 3 | HORSE POWER | Min. 1306 HP |
| 4 | DRAFT | Max 5 Meter |
| 5 | LOA | Max. 85 Meter |
| 6 | SERVICE SPEED | Min. 4 KNOTS |
| 7 | FIRE FIGHTING | REQUIRED |
| 8 | FENDER | RUBBER / TIRE ATTACHED |
| NO OIL BARGE TECHNICAL SPECIFICATION | | |
| 1 | TIPE KAPAL | CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL |
| 2 | YOB / FLAG | 1993 up / INDONESIA |
| 3 | DRAFT | Max. 5 Meter |
| 4 | LOA | Max. 85 Meter |
| 5 | TYPE OF CARGO | Biosolar |
| 6 | CARGO TANK CAPACITY 98% | Min. 5000 CuM |
| 7 | GRADE OF CARGO | 1 (One) Grade |
| 8 | DISCHARGING RATE or Grade, PRESSURE | Min 250 KL / JAM / Grade or 3 Kg/cm ² |
| 9 | LOADING RATE | Min. 300 KL / JAM |
| 10 | CARGO PUMP | Min. 2 (dua) UNIT |
| 11 | SEGREGATED BALLAST TANK | REQUIRED |
| NO GENERAL TERMS | | |
| 1 | TRAYEK | Balikpapan/ STS Balikpapan - Palaran |
| 2 | LAYCAN | 25-26 Agustus 2023 |
| 3 | CHARTER PERIODE | 2 (dua) voyage consecutive |
| 4 | INFORMATION SYSTEM | Internet On Board (Online 24 jam) |
| 5 | UNAVOIDABLE TRANSPORTATION LOSS | Max. 0.07 PCT |
| 6 | PSA | Required |
| 7 | ALAT UKUR, Termasuk tank table | LENGKAP, AKURAT, ABSAH |

